ジュリアード音楽院

問い合わせ・応募先

NPO 法人 世界芸術文化振興協会(IFAC) ジュリアード音楽院声楽オーディション by IFAC 係 〒167-0053 東京都杉並区西荻南 2-18-9 菱研ビル 2 階

TEL: 03-5336-3507 http://www.ifac.or.jp/







第5回

by IFAC



IFAC-Juilliard Prize Singing Competition





シドニーオペラハウス専属 国 オペラ・オーストラリア名誉総裁 及びゲストアーティスト。 国立中国歌劇舞劇院正団員、一級声楽家 有明教育短期大学教授(声楽担当)。 NPO法人 世界芸術文化振興協会 会長



ジュリアード音楽院声楽部長 メトロポリタン歌劇場リンデマン・ ヤング・アーティスト育成プログラム エグゼクティブディレクター



審査員 日本芸術院会員 元東京二期会理事長 東京音楽大学名誉教授 I FAC副会長



※ 予選は、無料一般公開致します。

2014年7月17日(木)・18日(金)会場:浜離宮朝日ホール

関<mark>西予選 7</mark>月**22**日 (火) 会場: ザ・フェニックスホール



(本選は、応募者の関係者のみに、無料公開します。

USTREAM 一般の方は、Ustreamで ご覧いただけます。

新国立劇場 中劇場で開催致します!

ファイナル・ジャッジメント (ワークショップ) 2014年 10月14日(火)・15日(水)

ファイナル・ウィナーズ・ジャッジメント (ジュリアード音楽院入学1次試験) 2014年10月15日(水)

世界芸術文化振興協会 IFAC

ジュリアード音楽院 Juilliard BANG The Juilliard School

一般財団法人 東京芸術財団

General Incorporated Foundation TOKYO ART FOUNDATION



第5回 ジュリアード音楽院 声楽オーディション by IFAC



IFAC-Juilliard Prize Singing Competition

このオーディションは、音楽教育の世界最高峰とされるジュリアード音楽院声楽科に、 才能ある声楽家を日本から送る目的で開催されます。主催は、NPO法人世界芸術文化 振興協会(IFAC)。共催は、ジュリアード音楽院による公式オーディションです。

このオーディションの最優秀賞受賞者には、ジュリアード音楽院の1次試験が免除され、2次試験を受ける資格が与えられます。そして、ジュリアード音楽院2次試験に合格した場合、IFACより5万USドル相当の奨学金、(ジュリアード音楽院授業料1年分、学生寮費用1年分)が授与されます。

「第1回IFAC・ジュリアード最優秀賞」受賞者 大西学館さんは、現在ジュリアード音楽 院に入学し、メインオペラ公演や Juilliard Honors Recital に抜擢され、ニューヨーク で大いに活躍しています。

"IFAC-Juilliard Prize Singing Competition" will be held in Japan. The purpose of this competition is to send talented Japanese singers to The Juilliard School in New York City which is one of the world's best music education institutions. This competition is officially sponsored by the International Foundation for Arts and Culture (IFAC) and co-sponsored by The Juilliard School.

This audition is considered as the first-stage audition at The Juilliard School. The winner will be exempt from taking the first-stage audition and will qualify for a live second-stage audition at The Juilliard School in New York City. If successful, the winner will be awarded a scholarship to the value of 50,000 US dollars (for one year's tuition and dormitory fees).

Takaoki Onishi, the recipient of the highest award in the 1st IFAC-Juilliard Prize Singing Competition is currently enrolled in the Juilliard School and is having great success in New York, including being selected to perform in major opera performances and the Juilliard Honors Recital.



CONTENTS

- 04 ジュリアード音楽院声楽オーディション by IFAC 予選・本選概要 IFAC-Juilliard Prize Singing Competition Pre-screening and Finals Outline
- 06 **ごあいさつ 半田晴久** (NPO 法人 世界芸術文化振興協会 会長)

Greetings Dr. Haruhisa Handa (Chairman - International Foundation for Arts and Culture)

ジョセフ・W・ポリシ(ジュリアード音楽院学長) Dr. Joseph W. Polisi (President - The Juilliard School)

08 **栗林義信** (NPO 法人 世界芸術文化振興協会 副会長)

Prof. Yoshinobu Kuribayashi (Vice Chairman - International Foundation for Arts and Culture)

7ライアン・ジーガー (ジュリアード音楽院声楽部長)

Dr. Brian Zeger (Artistic Director of Vocal Arts - The Juilliard School)

10 参加された方からのアンケート

Participants Testimonials

12 予選の詳細 Details of Pre-screening

本選の詳細 Details of Final Competition

- 14 応募について Application
- 16 第一回 最優秀賞を受賞して 大西宇宙 Message from Mr. Takaoki Onishi, winner of the inaugural IFAC-Juilliard Prize in 2009
- 18 第二回 オーディションを受験して 竹下みず穂 Message from Ms. Mizuho Takeshita, winner of the IFAC-Juilliard Prize in 2010
- 20 ジュリアード音楽院への提出書類についてApplication Requirements for Admission to The Juilliard School
- 21 特定非営利活動法人 (NPO) 世界芸術文化振興協会 (IFAC) について About the International Foundation for Arts and Culture (IFAC)
- 22 IFAC オペラの紹介 Activities of "IFAC Opera"



予選・本選概要

予選

〇関東予選 日 時:2014年7月17日(木)·18日(金)14:00~(13:30開場)

会場:浜離宮朝日ホール

東京都中央区築地5-3-2 Tel.03-5541-8710

○**関西予選** 日 時:2014年7月22日(火)14:00~(13:30開場)

会 場: ザ・フェニックスホール

大阪市北区西天満 4-15-10 (あいおいニッセイ同和損保フェニックスタワー内)

Tel. 06-6363-0311

※予選は、無料一般公開致します。

本選

新国立劇場中劇場で開催致します!

ファイナル・ジャッジメント(ワークショップ)

日 時:2014年 10月14日(火)・15日(水)

会 場:新国立劇場中劇場

ファイナル・ウィナーズ・ジャッジメント(ジュリアード音楽院入学1次試験)

日 時:2014年 10月15日(水)21:00~

会 場:新国立劇場中劇場

※本選は、応募者の関係者のみに、無料公開します。

USTREAM 一般の方は、Ustreamでご覧いただけます。

授与される賞について

オーディション最優秀者には、「IFAC・ジュリアード最優秀賞」、もしくは「IFAC・ジュリアード奨励賞」のいずれかが授与されます。

IFAC・ジュリアード最優秀賞

IFAC・ジュリアード音楽院1次試験合格と認められた方に授与される賞です。

- 1. ジュリアード音楽院声楽科入学2次試験受験資格
- 2. NYジュリアード音楽院にて、プライベートレッスン(4日~1週間程度)
- 3. ニューヨークへの渡航宿泊費(総額50万円相当)
- 4. 「英検一級·TOEIC·TOEFL塾」受講(総額100万円相当)
- 5. ジュリアード音楽院に入学された場合には、US5万ドル相当の奨学金 (1年間分の授業料と学生寮費)を授与致します。

IFAC・ジュリアード奨励賞

IFAC・ジュリアード最優秀賞の該当者がいなかった場合に、最優秀者へ授与される賞です。

- 1. NY ジュリアード音楽院にて、プライベートレッスン(4日~1週間程度)
- 2. ニューヨークへの渡航宿泊費(総額30万円相当)

Dr. Handa Encouragement Prize

優秀な方に、更なる向上心を持ち、再び挑戦して欲しいとの気持ちを込め、IFAC 半田会長より賞状と記念品を授与致します。(若干名)

Pre-screening

OTokyo Date: Thursday, July 17 and Friday, July 18

Venue: Hamarikyu Asahi Hall

5-3-2 Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo Tel.03-5541-8710

Osaka Date: Tuesday, July 22

Venue: THE PHOENIX HALL

4-15-10 Nishi-Tenman, Kita-ku, Osaka Tel. 06-6363-0311 **Pre-Screening will be open to the public.

Finals

Final Judgment Coaching: Dr. Brian Zeger

Date: Tuesday, October 14 and Wednesday, October 15

Venue: Playhouse in New National Theatre, Tokyo

Final Winners Judgment

Date: Wednesday, October 15 21:00~

Venue: Playhouse in New National Theatre, Tokyo

*Finals will be closed to the public.

*The audition will be broadcast live on Ustream.

About the Prizes

The best singer will receive one of the two:

IFAC-Juilliard Prize

- 1. Qualification for the final audition at The Juilliard School to be held in March 2015
- 2. Voice lessons at The Juilliard School in NYC
- 3. Round-trip air ticket between Japan and NY and accommodations to the value of 500,000 Yen
- 4. Free English lessons at Eiken-ikkyu/ TOEIC/ TOEFL Juku
- 5. Scholarship up to \$50,000 to cover the cost of tuition, room and board for one year

IFAC-Juilliard Encouragement Prize

- 1. Voice lessons at The Juilliard School in NYC
- 2. Round-trip air ticket between Japan and NY and accommodations to the value of 300,000 Yen

Dr. Handa Encouragement Prize also will be awarded to a singer or possibly singers chosen from the finalists.



半田晴久 Dr. Haruhisa Handa

NPO 法人 世界芸術文化振興協会 会長

Chairman - International Foundation for Arts and Culture (IFAC) Opera Singer

同志社大学経済学部卒業 (BA)。 武蔵野音楽大学特修科声楽専攻卒業。 西オーストラリア州立エディ スコーエン大学芸術学部大学院卒業、創造芸術学修士(MA)。中国国立清華大学美術学院美術学 学科博士課程修了。文学博士(Ph.D)。中国国立浙江大学大学院中文学部博士課程修了。文学博 士 (Ph.D)。ジュリアード音楽院名誉人文学博士。シドニーオペラハウス専属国立オペラ・オース トラリア総裁、及びゲストアーティスト。国立中国歌劇舞劇院正団員、一級声楽家。有明教育芸術 短期大学教授(声楽担当)。

Doshisha University (BA in Economics). An advance course in vocal music at Musashino Academia Musicae (Dip.). Western Australian Academy of Performing Arts at Edith Cowan University (MA). The Academy of Arts and Design at Tsinghua University in Beijing (Ph.D). The Study of Chinese Classical Texts at Zhejiang University in Hangzhou (Ph.D). The Juilliard School (Honorary Doctorate of Humane Letters). Honorary Patron and Guest Artist of Opera Australia, national opera company, resident at the Sydney Opera House. Regular member of China Opera and Dance Drama Theatre and accredited first grade opera singer by the Chinese Government. Professor of Vocal Music at Ariake College of Education and the Arts, Japan.

このオーディションは、ジュリアード音楽院と世界芸術文化振興協会(IFAC)が協力して、若い才能を育てる特別プログラ ムです。

これまでIFACでは、世界五大バリトンの一人グレゴリー・ユーリシッチ氏と、共同でオーストラリアにオーストラリアン・オペラ・ スタジオ(AOS)を設立し、若き声楽家達が、世界の一流舞台で通用する実力をつけるべく、ユニークで実践的な教育を行 なってきました。こうして、AOSで実際の舞台経験を重ねたアーティスト達は、AOSを卒業した後、オセアニア地域の8大声楽 コンクールの内、6大会で優勝し、それぞれ世界中のオペラハウスで活躍しています。これらの経験をふまえ、オペラ歌手を めざす学生達のために、今度はジュリアードで新たなプログラムを行なうのです。

IFACは、1999年にジュリアード音楽院と調印し、10年間声楽科のオペラ卒業公演を支援しました。この実績を経ての、新 プロジェクトなのです。

言うまでもなく、ジュリアードは、世界中の音楽家が憧れる音楽の殿堂です。私自身、40才で声楽を学び始めてから、世界 中で30人以上の先生から学びました。音大も2つ卒業したのです。ジュリアードでも、学長の紹介で有名な二人の先生から、 プライベートレッスンを受けました。このときの体験は、本当に素晴らしいものでした。

過去4回のオーディションでは、ジュリアードからブライアン音楽部長らが来日され、審査のほかに、受講者を対象としたワー クショップを行いました。このワークショップも、ジュリアード教育の片鱗をうかがわせる、感動的な内容だったのです。

日本の若き声楽家達にも、ぜひジュリアードで学んで頂きたい。そして、このIFACのプログラムを通して、世界にチャレンジ し、世界の壁を超えて頂きたい。そんな気概と、才能ある若者のトライに、今年も期待しています。

The Juilliard School and the International Foundation for Arts and Culture are combining to foster young talent.

IFAC has conducted a special program in the past in collaboration with one of the five great baritones of the world, Gregory Yurisich. After establishing the Australian Opera Studio (AOS) a practical and unique program was undertaken there to give young singers the ability to perform on any of the world's top opera stages. Artists at the AOS built up real stage experience through this program. Graduates have taken top prizes in six of the eight major vocal competitions in Oceania and their international careers have taken off. Based on the experience gained from this program, a new program for budding operatic talents will be undertaken at The Juilliard School.

The cooperation between IFAC and The Juilliard School dates back to 1999. IFAC has been supporting opera productions by students of Juilliard's vocal arts department. The new program signifies a further development of the relationship.

It goes without saying that The Juilliard School is the primary beacon in the temple to music to which musicians around the world aspire. Since starting opera studies at the age of 40, I myself have studied with more than 30 teachers around the world. I have graduated from two music colleges. I studied with two famous teachers at Juilliard thanks to the president's kind introduction, and I can say my experiences then were absolutely wonderful.

For the last four competitions, Professor Zeger and other teachers came to Japan, and aside from judging, offered the workshops for the auditionees. These workshops, giving a glimpse of the education at The Juilliard School, were also truly inspiring.

I really hope that young Japanese singers also experience The Juilliard School. And I sincerely hope that through this IFAC program they might try themselves on the world stage and develop into world-class singers.



ジョセフ・W・ポリシ ジュリアード音楽院 学長

Dr. Joseph W. Polisi President - The Juilliard School

コネチカット大学(BA)。タフツ大学フレッチャー法律外交大学院(MA)。 イエール大学(DMA)。パリ国立高等音楽院にて、2年間学ぶ。 イエール音楽学校常務執行役(1976-1980)。マンハッタン音楽学校音楽学部長(1980-1983)。 シンシナティ大学音楽学部長(1983-1984)。

The University of Connecticut (BA) The Fletcher School of Law and Diplomacy, Tufts University (MA) Yale University (DMA) The Conservatoire de Paris (1973-1974) Executive Officer, Yale School of Music (1976-1980)

Dean of Faculty, Manhattan School of Music (1980–1983)

Dean, College-Conservatory of Music, University of Cincinnati (1983-1984)

私の友人半田晴久博士と世界芸術文化振興協会に対し、「ジュリアード賞」としてここに結実した、博士らの熱意と先見 性に心から賛辞を送り、また篤く感謝申し上げるものです。

1999年から、半田博士はジュリアードの声楽科に、毎年多額の御寄付を下さいました。そのおかげで、多くの声楽科の学 生が、ジュリアードオペラ公演に出演することができたのです。

ジュリアード賞は、世界芸術文化振興協会から再度、寛大なる多額の御寄付をいただいて創設されたものです。当音楽 院の声楽教育をさらに強化することになります。半田晴久博士は、ご自身が著名なオペラ歌手であり、音楽家でもあります が、このジュリアード賞創設により、私達に非常な光栄を授けて下さったと言えます。このコンクールは、日本全国から有望な 若手声楽家を集める、貴重な機会となるはずです。

ジュリアード賞は、当音楽院にとっても、いろいろな意味で画期的なものです。まず、当音楽院が賞を与えるコンクールが、 当音楽院以外の場所で開催されたことは今までありません。これは、近年の素晴らしい技術進歩があって、初めて可能に なったことです。衛星中継を通して、ニューヨークの音楽院声楽科教員一同が、現在新進気鋭の日本人声楽家の歌唱を、 じっくり鑑賞できることになりました。むろん日本では、東京音楽大学名誉教授、栗林義信氏に特にご協力いただき、声楽部 長ブライアン・ジーガーが、訪日して審査員団に加わります。

こうして、世界芸術文化振興協会のご支援を受け、最優秀となった声楽家をニューヨークに招待し、ジュリアードのオー ディションを受けて頂きます。もし、万が一不合格となった場合でも、本当はその学生がジュリアード入学を許可されるより、もっ と大切なことがあるのです。それは、ジュリアード賞そのもの、それを体現する志そのものが、両国の橋渡しをすることなので す。この賞がきっかけとなり、才能ある若手声楽家を見出し、育てようとする気運が、さらに高まることを心から望むものです。

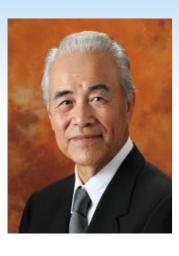
It is with great enthusiasm that I thank the International Foundation for Arts and Culture (IFAC), and particularly our good friend, Dr. Haruhisa Handa, for the imagination and farseeing devotion to the vocal arts that has now borne fruit in the Juilliard

Since 1999, Dr. Handa has made a singularly generous commitment to Juilliard's Vocal Arts Department that has enabled many exceptionally talented students to perform in Juilliard's opera performances over the years. The development of the Juilliard Prize comes out of another extraordinarily generous commitment from IFAC that will further strengthen Juilliard's educational resources in the vocal arts. With the creation of the Juilliard Prize, Dr. Handa - himself a noted opera singer and a devoted musician - has bestowed a wonderful honor upon us. This competition will be a magnificent opportunity to showcase vocal talent from throughout Japan.

The Juilliard Prize represents something quite new for Juilliard - this will be the first time that the judging of any prize at Juilliard will occur remotely, through the technological wonders now available to us. Under the expert guidance of Professor Kuribayashi, professor emeritus of the Tokyo College of Music, we are confident that our distinguished faculty, including the department's director, Brian Zeger, who will join you in Japan for the judging, will deeply appreciate this unparalleled opportunity to hear the finest of current Japanese talent.

In collaboration with IFAC, we will bring the best of these gifted young singers to New York City to audition at Juilliard. Whether or not the winners of the prize are granted acceptance to Juilliard in any given year, the Juilliard Prize, and the dedication to excellence that it represents, will form a bridge between our two countries that will mutually enrich our desire to ensure that exceptional vocal talent is heard and appropriately recognized, wherever it may flourish.

Greetings



栗林義信 Prof. Yoshinobu Kuribayashi

NPO 法人 世界芸術文化振興協会 副会長

Vice Chairman - International Foundation for Arts and Culture (IFAC)

東京藝術大学(BA)。ミラノスカラ座研究生(日本人初)。ヴィオッティ国際コンクール金賞(1958)。 サントリー音楽賞 (1973)。芸術選奨文部大臣賞受賞 (1981)。紫綬褒章受章 (1999)。 日本芸術院賞恩賜賞受賞(2006)。元東京二期会理事長。東京音楽大学名誉教授。芸術院会員。

Tokyo University of the Arts (BA)

The first Japanese research student of Teatro alla Scala

The Gian Battista Viotti International Music Competition Gold Prize (1958)

Suntory Music Award (1973)

Award for Arts by Minister of Education and Culture (1981)

Medal with Purple Ribbon (1999)

The Imperial Award of the Japan Art Academy (2006)

The former Chair of the Board of Directors of Tokyo Nikikai Opera Foundation

Professor emeritus of Tokyo College of Music

Member of Japan Art Academy

世界芸術文化振興協会(IFAC)とジュリアード音楽院が協力し、ジュリアード声楽科への入学オーディションを日 本で開催できることを、大変うれしく思っています。

今まで、何人の日本の音楽家達が、ジュリアードへ挑戦してきたことでしょうか。私自身、日本の若き声楽家達を、こ うしたかたちでジュリアードへ送り出せる日が来るとは、考えてもみなかったことです。このオーディションの開催によ り、世界トップレベルであるジュリアードへの窓口が、日本にできたことは大変素晴らしいことです。非常に画期的で、 有意義な、まさに夢のような出来事です。

20世紀初頭に、ジュリアードが創立された当初の目的は、ヨーロッパのコンセルヴァトワールに負けない学校を作る ためだったと伺っております。しかし、いまやジュリアードは、世界最高レベルの音楽院として、ヨーロッパ諸国をはじ め、世界中から若き音楽家達がジュリアードに憧れ、集まってきています。

また、ジュリアードは、メトロポリタン・オペラとパートナーシップを組み、若いオペラ歌手の育成にも力を入れていま す。日本の才能あふれる若者達が、こうした世界トップクラスの学校で存分に学び、世界の舞台で活躍するきっかけ をつかんでくれれば、これほど嬉しいことはありません。

このオーディションにより、次世代の音楽界を担う素晴らしい芸術家が、一人でも多く世界へ羽ばたいていくこと を、心より願っております。皆様の未来の活躍に期待するとともに、たくさんのご応募をお待ちしています。

I am very glad that the International Foundation for Arts and Culture (IFAC) and The Juilliard School have collaborated to hold auditions in Japan for entry to The Juilliard School to study singing.

Countless Japanese musicians have in the past taken themselves up to the challenge of studying at The Juilliard School. I myself have never even considered that the day would come when we could send off our young singers to The Juilliard School in this way. It is wonderful that these auditions have opened up an avenue in Japan to this world-class school. It is a groundbreaking development of extraordinary significance, and I must say, it really is like a dream.

I understand that when The Juilliard School was established early in the 20th century, its aim was to develop into a school to rival the conservatoires of Europe. But now, it is renowned across the world as a musical institution of the highest level and young musicians from the world over, including Europe, aspire to study at The Juilliard School.

The school has also formed a partnership with the Metropolitan Opera and is putting its energies into cultivating young opera singers. There would be nothing more pleasing than to see young talented people from Japan make the most of the opportunity to study at such a top-class school and then flourish on the world stage.

I sincerely hope that with these auditions, as many as possible of the top-level musicians of tomorrow take flight into the world. I look forward to seeing you all apply and I hope your careers flourish into the future.



ブライアン・ジーガー ジュリアード音楽院 声楽部長 Dr. Brian Zeger

Artistic Director of Vocal Arts Department - The Juilliard School

ハーバード大学(BA)。ジュリアード音楽院(MM)。マンハッタン音楽学校(DMA)。 1993年より、ジュリアード音楽院で教鞭を執る。 2004年より、ジュリアード音楽院声楽科芸術監督、現在に至る。 メトロポリタン歌劇場リンデマン・ヤング・アーティスト育成プログラム エグゼクティブディ レクター。

Harvard College (BA) The Juilliard School (MM) Manhattan School of Music (DMA) Faculty, The Juilliard School since 1993 Artistic director of vocal arts Department, The Juilliard School since 2004

The Executive Director of the Metropolitan Opera's Lindemann Young Artist Development Program

「ジュリアード賞」が創設されましたことは、ジュリアード音楽院にとって、たいへん画期的な出来事です。私はジュ リアード音楽院声楽部長として、メトロポリタン・オペラのリンデマン若手音楽家養成プログラム総監督として、またピア ニスト、伴奏者として世界各地を公演旅行します。そして、世界のどこへ行っても、アジア出身者、とりわけ日本人声楽 家の力量に、深い感銘を受けてきました。日本人は昔から、西洋音楽に驚くべき順応性を発揮してきました。むろん現 在も、多くの日本の音楽家が、世界各地で第一級の活躍をしているのは周知の通りです。

ジュリアード賞は、半田晴久博士と世界芸術文化振興協会の、篤志とビジョンにより実現したプログラムです。この 賞を通して、最も才能ある日本人若手声楽家を見出し、多くの人の憧れであるジュリアード音楽院入学のために、 オーディションを提供するものです。これは、将来的に当音楽院にとっても、新たな才能を受け入れる重要な賞となる ことは間違いありません。また、将来性のある日本人声楽学生や教師にとっても、ジュリアード賞は夢の実現へ向けて 大きな励みとなることを確信しています。今秋日本を訪れ、才能あふれる若手声楽家たちの歌声を聴くことを楽しみ にしています。

The Juilliard Prize is an exciting and timely new venture for The Juilliard School. In my travels, as Director of the Vocal Arts Program at Juilliard, Executive Director for the Metropolitan Opera's Lindemann Young Artist Development Program, and as a performing pianist and accompanist, I have been consistently struck by the wealth of vocal talent that exists in Asia, particularly in Japan. Japanese musicians have long displayed a wonderful responsiveness to the Western classical music tradition. Many of today's finest performers throughout the world originate from Japan.

The generous and visionary Juilliard Prize, the superb conception for which we must thank Dr. Haruhisa Handa and the International Foundation for Arts and Culture, will prove an important resource for Juilliard as we seek to discover the most talented young singers in Japan and give them an opportunity to audition for a coveted spot among Juilliard's incoming class. Further, it is my profound hope that the existence of the Juilliard Prize will also give Japanese students and their teachers an international perspective while inspiring gifted young people with ambitions to be performing artists to reach for their dreams. I very much look forward to being in Japan this fall to hear these exceptionally talented singers in person.

新しく挑戦するチャンスを用意して下さり、どうもありがとうございます。受験料無料というところが、とても良心的で感謝です。 (受験者: A.O 様)

大変勉強になりました。こんなにすばらしいホールで、 すばらしい先生方の前で歌わせていただけることは、 めったにないことですので、とてもありがたいです。ずっ と続けてほしいです。ありがとうございました。

(受験者: R.N 様 21 歳)

とてもよい経験をさせていただきました。すばらしい レッスンをどうもありがとうございました。もっともっと勉強 しなくてはならないと、気づかせていただきました。夢に 向かって、これからもがんばります。本当に、心から感謝 いたします。 (受験者: M.S 様 26 歳)

期待以上でした。歌でも、絵でも、本物にふれることは、心が晴々してくることを実感しました。

(聴講者: Y.Y 様)

ジュリアードへ行く道が、こうして開かれているのも、 一昔前では全く考えられなかった、ものすごいことと思 います。 (聴講者: T.T 様)

ジュリアードのコーチが、実際に指導されているところを見ることができ、本当に貴重な経験となりました。このような取り組みが行われるのは、素晴らしいことで、うれしく感じました。 (聴講者: S.S 様)

とても勉強になり、刺激になりました。聴いているだけでもとても楽しかったので、受講できたら、どれだけ楽しいのかと思いました。先生の明確な指導、素晴らしかったです。 (聴講者: H.Y 様 28歳)

たった30分程のレッスンで、皆さんの唱法が素晴ら しくかわっていくのを、目のあたりにしました。良き指導 者について学ぶのは、こういうことなのですね。

(聴講者: S.F 様 54 歳)

先日の関東予選に来させていただきました。毎回レベルアップしており、本日の公開講座を楽しみにまいりました。第1回優勝の大西さんも大活躍されており、益々こ

のオーディションが、日本の優秀な声楽家にとって、世界 へはばたく第一歩となり、夢への実現への一歩となるこ とを願ってやみません。 (聴講者: S.Y 様 54 才)

私は、フルート奏者ですが、声楽の公開レッスンは非常にためになります。言葉(セリフ)の大事さ、音だけでなく、その背景には、イメージが必要ということがよくわかりました。いい勉強になりました。 (聴講者:匿名)

今日もすばらしい公開講座をありがとうございました。 外国語で歌うことの難しさもさることながら、自分の芸術を自分で創る、それには自分の中身を磨いていく、その 積み重ねの結果が聴衆を感動させ、また聴きたいと 思ってもらえるということが、よくわかりました。今日も、「も う一度聴きたい」と思う受験者がいらっしゃいました。本 選を楽しみにしています。 (聴講者: S.Y 様 54 才)

昨年聴講して、とてもおもしろかったので、今年は、2 日間のマスタークラスを聞きに来ました。ブライアン先生 の、とても丁寧で、一人ひとりにあった、オーダーメイドの コーチングには、感銘を受けます。コーチングを受けた 方々が、みるみる魅力的な声をつくり出してくるのを、目 の前にして本当に感動です。また、ブライアン先生のピ アノの、的確なアプローチ・音声は素晴らしいです。こ のような、素晴らしいオープンマスタークラス(オーディ ション)を、無料で提供してくださるIFACに感謝します。 (聴講者:匿名)

ブライアン先生のマスタークラスを、日本で聴けるまた とない機会を作って下さり、素晴らしい勉強の時間を、 ありがとうございました。 (聴講者: R.F 様 43 才)



Thank you very much for offering this opportunity for a new challenge. I am especially thankful that this audition is free of charge.

(Auditionee: A. O.)

Amazing learning experience. It's a rare opportunity to perform in front of wonderful professors at this great concert hall. I hope this audition will continue. Thank you.

(Auditionee: R. N. age 21)

I had a great experience. Thank you very much for the fantastic lesson. This workshop motivated me to practice harder. I keep striving for my dream. I am thankful with all my heart.

(Auditionee: M. S. age 26)

The whole audition was far beyond my expectation. I realized that authentic arts could truly lift my spirits. (Audience: Y. Y.)

I think it's amazing that IFAC opened the door to The Juilliard, which was impossible to imagine decade ago. (Audience: T. T.)

It was truly a precious experience to watch the live workshop by the professor from The Juilliard. I feel thankful for the effort of IFAC to make this happen. (Audience: S. S.)

Very informative and inspiring. It was so fun to watch the workshop. Participating as an auditionee would be really exiting. I was impressed by the professor's clear-cut instruction.

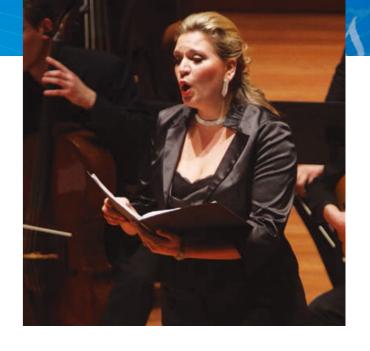
(Audience: H. Y.)

Only a 30 minute lesson dramatically improved the performances of the auditionees. I witnessed what a great teacher could do for his student.

(Audience: S. F. age 54)

The other day, I went to the preliminary audition in Kanto area and felt the quality of the audition had been improving each time. I looked forward to today's open workshop. The first winner of this audition, Mr. Ohnishi, is now building a solid career. Hope this would be a first step to the world stage for talented Japanese opera students and make their dream come true.

(Audience: S. Y. age 54)



This audition is beneficial to a flute player like me. I learned imagination was the core element to deliver a great perform besides lyrics or sounds. That was inspiring.

(Audience: Anonymous)

Thank you very much for the amazing open workshop today. Mastering the operas in foreign languages is one thing, but I realized that creating one's own style and nurturing oneself are equally important for artists to move audiences and to make them feel like listening once more. Today, one of the singers made me feel so. I look forward to the final.

(Audience: S. Y. age 54)

Last year's audition was an eye-opener, so I came to the 2-day workshop this year. Professor Brian Zeger's generous and well-tailored instruction is stunning. It was a wonderful experience to watch Professor Zeger instantly make the performance of the auditionees more attractive. The piano techniques and the voice of Professor Zeger are amazing as well. I am thankful for IFAC to offer this great open master class (audition) for free.

(Audience: Anonymous)

Thank you very much for offering a golden opportunity to watch the live workshop by Professor Brian Zeger in Japan. It was a fabulous learning experience. (Audience: R. F. age 43)

I came to both workshops in July and this time to enrich my knowledge. Thank you very much for this fruitful experience. Because it's not just audition, but open workshop, the audiences could learn a lot. (Audience: H. H. age 28)

予選の詳細

予選		
日時	関東予選:2014年7月17日(木)・18日(金)14:00~(13:30開場)	関西予選:2014年7月22日(火)14:00~(13:30開場)
場所	東京都中央区築地5-3-2 Tel.03-5541-8710	関西予選: あいおいニッセイ同和損保 ザ・フェニックスホール 大阪市北区西天満 4-15-10 (あいおいニッセイ同和損保フェニックスタワー内) Tel. 06-6363-0311
課題	予選では、以下の6曲から、ご自身で選んだ2曲を歌っていただきます。 本選では、全6曲が審査対象となります。 1 18世紀、またはそれ以前のイタリア芸術歌曲かイタリア・アリア 2 英語の芸術歌曲(原語は英語に限る。英語に翻訳された曲は不可) 3 自由曲(どの言語でもよい) 4 オペラ、あるいはオラトリオからのアリア 5 ドイツ歌曲 6 フランス歌曲	
ピアノ伴奏者	各自が依頼、同伴してください。	
審査員	半田晴久(IFAC 会長、声楽家)、栗林義信(声楽家)、	マルチェッラ・レアーレ(声楽家)

※予選は、無料一般公開致します。

Details of Pre-screening

Pre-screening		
Date	Tokyo: Thursday, July 17 and Friday, July 18	Osaka : Tuesday, July 22
Venue	Tokyo : Hamarikyu Asahi Hall 5-3-2 Tsukiji, Chuo-ku, Tokyo Tel.03-5541-8710	Osaka: THE PHOENIX HALL 4-15-10 Nishi-Tenman, Kita-ku, Osaka Tel. 06-6363-0311
Audition Repertoire	 An Italian art song or aria from 18th century or before A song in English (not a translation) A third selection in any language An aria from an opera or oratorio One German Lied One French Melodie Please fill out the six song titles on the application form in advance. At Pre-screening, please select two from this repertoire. (Judges may ask you to stop at any time during singing.) 	
Accompanist	Please provide for your own accompanist for this audition.	
Judges	Dr. Haruhisa Handa (IFAC Chairman, Opera singer), Prof. Yoshinobu Kuribayashi (IFAC Vice Chairman), Prof. Marcella Reale (Opera singer)	

本選の詳細

第1部 ― ファイナル・ジャッジメント		
日時	2014年10月14日(火)・15日(水)	
場所	新国立劇場中劇場	
課題	予選課題曲に同じ	
ピアノ伴奏者	各自が依頼、同伴してください。	
指導·審査員	ブライアン・ジーガー (ジュリアード音楽院声楽科部長)	

第2部 — ファイナル・ウィナーズ・ジャッジメント (ジュリアード音楽院入学1次試験)		
日時	2014年10月15日(水) 21:00~	
場所	新国立劇場中劇場	
課題	予選課題曲に同じ	
ピアノ伴奏者	各自が依頼、同伴してください。	
審査員	ブライアン・ジーガー (ジュリアード音楽院声楽科部長) ジュリアード音楽院教授陣 (ニューヨークと衛星ライブ中継を結び審査)	

※本選は、応募者の関係者のみに、無料公開します。

Details of Final Audition

Part1 — Final Judgment		
Date	Tuesday, October 14 and Wednesday, October 15	
Venue	Playhouse in New National Theatre, Tokyo	
Repertoire	Same as the Pre-screening	
Accompanist	Please bring your own accompanist for this audition	
Instructor	Dr. Brian Zeger (Artistic Director of Vocal Arts-The Juilliard School)	

Part 2 — Final Winners Judgment (as first-stage audition to The Juilliard School)		
Date	Wednesday, October 15 21:00∼	
Venue	Playhouse in New National Theatre, Tokyo	
Repertoire	Same as the Pre-screening	
Accompanist	Please bring your own accompanist for this audition	
Judges	The Juilliard School professoriate (Live Satellite Broadcast)	

*Finals will be closed to the public.



応募について
Applic

応募資格

- ●日本国籍を持つ日本人・高校卒業以上(2015年3月卒業予定者も含む)40歳まで
- 英語を学習する意欲のある方
- ※ 2次試験に臨むには、2015年2月15日までにTOEFL Score の提出が必要です。必要な点数は以下のとおりです。 本選通過後、約5ヶ月あります。その間に、必用なら英語特訓があります。

Yell Marie M

·Graduate Diploma 73 (iBT), writing score 11以上 ·Master of Music 89 (iBT), writing score 21以上

応募方法(受験料は無料です) WEB申込み、または、郵送でも申込みできます。

WEB申込み

- WEB申込書に必要事項を記入し、仮申込みをお願い致します。
- 2 写真3枚(5×4cm)を郵送、または、写真データを apply@ifac-juilliard.jpまで送信して下さい。
- 3 推薦状1通の郵送をお願い致します。(審査の対象ではありません)
- ※WEB申込みで仮申込み後、申込用紙、写真と推薦状を、下記宛てにご郵送下さい。郵送が済みましたら、申込み完了になります。

郵送での申込み 下記の応募書類一式を同封の上、下記宛てに郵送して下さい。

- Ⅱ 所定の応募用紙
- 2 推薦状1通(審査の対象ではありません)
- 3 写真3枚(5×4cm) 3枚とも裏面に氏名を記入のこと。1枚は応募用紙に添付し、2枚は同封してください。

応募書類一式を、下記宛てに郵送してください。

応募書類受付期間

2014年4月1日(火) ~ 6月25日(水)

- ※応募多数の場合は、早期締切となる場合もあります。
- ※応募用紙、推薦状を受領後、IFAC事務局から、受験票とオーディション詳細を、7月10日(木)までにお届けします。 それまでに届かない場合は、IFAC事務局までお問い合わせください。

〈お問い合わせ・応募先〉

NPO法人 世界芸術文化振興協会(IFAC)

〒167-0053 東京都杉並区西荻南2-18-9 菱研ビル2階

ジュリアード音楽院声楽オーディション by IFAC 応募係

TEL:03-5336-3507 (電話応対:午前9時~午後6時、土·日·祝除く) http://www.ifac.or.jp/

応募頂いた方の個人情報は、「第5回ジュリアード音楽院声楽オーディション by IFAC」の選考、および本人への連絡用にのみ使用し、本人の同意なく他の目的では使用致しません。なお、ご提出頂きました写真、および応募書類は返却致しませんので、あらかじめご了承ください。

Application Requirements

- Japanese citizen with vocal ability equal to or higher than music college graduates, up to age 40.
- A person who is eager to study at The Juilliard School.
- A person who has a desire to study English.
- ** You have to submit TOEFL score to The Juilliard School by February 15, 2015. There are approximately five months till the deadline after the finals. If you need to improve English skills, IFAC could provide you intensive English training. The minimum required TOEFL score: 73 (iBT) with a minimum writing score of 11 for Graduate Diploma 89 (iBT) with a minimum writing score of 21 for Master of Music

Application Procedure (No application fee is required.) You can apply either online or by mail.

APPLY ONLINE

HP: http://www.ifac.or.jp/

- **1** Please fill in the online application form.
- 2 Please send three photos (5×4 cm) by mail or send the data of your photo to apply@ifac-juilliard.jp.
- 3 Please send a recommendation letter.
 - * After completing online application, please send the above application documents by mail. Your application will be completed after we receive all of your materials.

APPLY BY MAIL Please send the following application documents to IFAC:

- Application form
- 2 A recommendation letter
- 3 Three photos $(5 \times 4 \text{cm})$ Please write your name on the back of your photos, attach one of them to the application form, and enclose the rest.

Application Acceptance Period

Tuesday, April 1 - Wednesday, June 25

*The Pre-screening Audition ticket and the detailed infomation will be sent to you by July 10. If you do not receive these documents, please contact IFAC.

(For More Information)

The International Foundation for Arts and Culture (IFAC)

Bishiken bldg. 2nd floor, 2-18-9 Nishiogi-minami, Suginami-ku, Tokyo 167-0053 Japan Tel: +81-3-5336-3507 (9am – 6pm Monday –Friday) http://www.ifac.or.jp/

Personal information on the application form for IFAC-Juilliard Prize Singing Competition will be used only for this audition. All the documents send to IFAC will not be returned to the applicant.

IFACとジュリアード音楽院による、この夢のようなオーディションが、今年もまた開催されますことを心から嬉しく思っております。

私は、第1回ジュリアード音楽院声楽オーディションby IFACに合格し、ニューヨーク・ジュリアード音楽院を受験するという、夢のような経験をさせていただきました。日本からジュリアード音楽院に受験できる道を開いていただいた、半田会長には感謝に堪えません。そして、ジュリアード音楽院に入学できたことは、この上ない喜びです。



私がまだ日本で勉強していた時、ジュリアード音楽院は遙か遠くの存在でした。留学するということ自体も、半ばイメージだけで具体化せず、大学卒業後の先が見えず苦労していたのを覚えています。しかし、そんな時に見つけたのが、このジュリアード音楽院声楽オーディションby IFACでした。

全国から優秀な声楽家を集め、その最終審査を衛星中継で日米同時に行う、という画期的な オーディションは、日本中、いやおそらく世界中どこを探してもそうないでしょう。

ジュリアード音楽院での学生生活は、素晴らしい音楽家との出会いと、新しい発見の連続です。 ジュリアード音楽院は、世界屈指の名門校ですが、中でも声楽科は、音楽家を育成するための総 合的なプログラムが、そろっています。世界稀に見る徹底したコーチ陣、そしてきめ細やかな学生に 対するケアが施されています。ディクション・コーチは、メトロポリタン歌劇場を始め世界有数の歌劇 場の言語指導している現役のエキスパートです。発声の指導には、世界的な歌手たちを多く輩出 してきた、ベテランの声楽教師陣が指導してくださいます。私は幸運にも、これらのエキスパートが サポートするプロダクションに、ソリストとして、3つのオペラに参加する機会をいただきました。

学ぶことは、音楽のことだけではありません。世界各国から生徒が集まり、様々な人々と接することで、一流の音楽家として必用な人間性も学ばせていただいています。

ですから、このオーディションにより、私自身のキャリアや経験にも大きな一歩が刻まれたことは間 違いありません。

ジュリアードへの道は長く、確かに険しいものです。しかし、ジュリアード音楽院は、遙か遠いところではありません。半田会長が門戸を大きく開いてくださったお陰で、日本からかなり近くなっています。ニューヨークでは、日本ではけして体験できない、何物にも代えがたい素晴らしい宝物がいっぱい詰まっています。

皆様にぜひ、このオーディションをきっかけに、新たな一歩を踏み出していただくことを、心から望んでおります。そして同志である皆様とニューヨークでお会いできるのを、楽しみにお待ちしております。受験者の皆様の幸運を心よりお祈りします。

大西 宇宙

I am very happy to hear that the IFAC-Juilliard Prize Singing Competition is being held again this year.

I was the winner of the inaugural IFAC-Juilliard Prize and was given the incredible experience of attending The Juilliard School in New York City. I am deeply grateful to Dr. Haruhisa Handa, Chairman of IFAC, for creating this opportunity for singers to study at The Juilliard School from Japan. Nothing has given me greater pleasure than being able to attend The Juilliard School.

The Juilliard School seemed a distant and unattainable presence when I was a student in Japan. I only had a vague idea about studying abroad, and I remember going through a difficult period not knowing what I was going to do after graduating from university. That is when I found the IFAC-Juilliard Prize Singing Competition.

The competition brings together talented singers from all over Japan, with the final screening being simultaneously held in Japan and the United States via satellite broadcast. This unprecedented competition format is certainly not found anywhere else in Japan and maybe not anywhere else in the world.

Studying at The Juilliard School has afforded me the opportunity to meet many talented singers and make new discoveries on a daily basis. The Juilliard School is one of the most illustrious music schools in the world, and its Vocal Arts program is designed to provide comprehensive vocal training for the professional singers of tomorrow. The exceptional faculty includes some of the world's finest voice coaches, who offer students detailed and thorough instruction. The expert diction coach is a linguistic instructor for some of the most famous opera houses in the world, including the Metropolitan Opera House. Vocalization instruction is provided by experienced vocal coaches who have trained many world-famous singers. I was fortunate to have the opportunity to perform as a soloist in three opera productions supported by these expert teachers. And music is

not the only thing we study at Juilliard. Students come from around the world, and interacting with them affords the opportunity to acquire the people skills needed to be a first-rate professional.

I have no doubt that entering this competition has advanced my own experience and career to the next level.

The road to Juilliard is long and certainly not easy. Nevertheless, The Juilliard School is not some distant, far off place. Thanks to Chairman Handa opening up this path of opportunity, Juilliard has become much closer to Japan. Located in New York City, it offers a treasure trove of priceless experiences that cannot be had in Japan.

I truly hope that this competition serves as an opportunity for all participants to take a step forward in their singing career. I look forward to being able to meet my fellow singers in New York City and wish everyone in the competition the best of luck.

Takaoki Onishi



今回思いがけなくも最優秀賞を頂いたことは、この上ない喜びです。それにも増して、このオーディションを通じて明確な目標ができ、ニューヨークに留学する事ができました。この素晴らしい機会を作ってくださったIFAC半田会長には、本当に感謝しております。誠に、ありがとうございました。

ジュリアード音楽院を受験して、強く感じたことは、このオーディションは私が考えていた以上に価値があることに気づきました。主催の方々とジュリアード音楽院の先生方は、歌い手のことと未来の音楽のことを、真剣に考えていることです。

本選のワークショップで、ジュリアード音楽院のブライアン・ジーガー氏らが強調されたことで印象に残っているのが、「歌い手の人間性を重要視していること」と、「常に聴衆との関係を考えること」ということでした。「歌い手の人間性は、必ず歌う姿勢に現れる」、そして「音楽家が聴く人(社会)との関係を深めることで、芸術は社会に貢献できる」という考え方は、歌い手として身が引き締まる思いがしました。

さらに驚いたのは、実際にジュリアード音楽院の教授が来日して、公開レッスンを受講できることです。予選通過者一人ずつ指導してくださり、年齢制限も参加費もなく、音楽を志す全ての人たちに大きな機会が与えられているということでした。また、一般公開されており、受験生にとって緊張は大

きいですが、より聴衆との関係を感じられる貴重な オーディションでした。

私は、様々なコンクールや試験に挑戦し、なかなか良い結果に恵まれないときもありました。しかし、続けていれば、きっと新しい扉は見つかるとの周りの声に励まされて、このオーディションにチャレンジしたところ、数々の幸運が重なって、今、新たな世界に進むチャンスをいただけることになりました。音楽的なことだけではなく、私のライフスタイルに関わる大切なことも、このオーディションで学ぶことができました。

今後も、歌を愛する多くの方々が、この素晴らしい

機会を得られることを願ってやみません。音楽を通して自分を磨き、社会と触れ合う同士が増えることは、私にとって大きな喜びになります。臆せず、恐れず、ぜひとも挑戦してみてください。きっと、何か新しい発見があることと思います。

最後に、これまで私を支え、応援してくださっている皆様方、そして、このオーディションに関わってく ださった、全ての温かな皆様に感謝の意をお伝えしたいと思います。本当にありがとうございました。

竹下 みず穂



Unexpectedly being chosen for the IFAC-Juilliard Prize in this audition is the greatest thing that has ever happened to me. What's more is that through this audition I came upon a definite goal and am now spending every day with a fresh outlook, and I'm truly grateful for that. As a result, I was able to reach a decision to study abroad in New York. By attending the audition, I realized that the experience was more valuable than I thought, and I was impressed by how seriously the sponsors of the audition and the instructors from the Juilliard School of Music considered the vocalists and the future of music.

At the workshop during the final round, Juilliard School of Music instructor Brian Zeger's words left a lasting impression on me. He said that he "puts great importance on the humanity of the vocalist" and is "always considering the relationship with the audience." The ideas that "the humanity of a vocalist inevitably shows itself in her singing" and "by deepening the relationship between the musician and the audience (society), the art of music contributes to society" had a sobering effect on me as a vocalist.

What further surprised me was that such a great opportunity to receive the same individual instruction as an actual open lesson was offered to everyone with aspirations in music, no matter their age and without charge. While the fact that it was open to the public caused a certain tension in the auditioning vocalists, I felt that it contributed greatly to a feeling of rapport between the vocalists and the audience that was valuable to the audition.

There were times when I attended recitals and auditions without much success, but I was encouraged by the words of those around me that said a new door would open if I persistently continued. By taking up the challenge of this audition, several strokes of good fortune intersected, and I have been given the chance to move on to a new arena. Through the audition, I have learned important lessons, both musical and related to my personal lifestyle.

I would like other people who love singing to receive the same wonderful opportunity. It makes me very happy to think that there will be more fellow vocalists improving themselves and interacting with society through music. Please challenge yourself without apprehension and without fear. In doing so, I'm sure that you will make new discoveries.

In closing, I would like to extend my gratitude to everyone who has cheered and supported me up to now and to everyone involved in this audition. I truly thank you.

Mizuho Takeshita

ジュリアード音楽院への提出書類について

Application Requirements for Admission to The Juilliard School

IFAC・ジュリアード最優秀賞受賞者は、ジュリアード音楽院2次試験(最終審査)申込の際、以下の書類をジュリアード音楽院に提出する必要があります。詳しくは、ジュリアード音楽院の公式ウェブサイト「入学申込のための提出書類」を、ご参照ください。

http://www.juilliard.edu/

The winner of IFAC-Juilliard Prize must submit the following for admission to The Juilliard School. Please read the "Program Information and Application Requirements" section on Juilliard's website carefully.

http://www.juilliard.edu/

申込書/Application From

2014年12月1日までに提出。(12月1日までに、ジュリアード音楽院に届くようにお送り下さい) Must be submitted by December 1, 2014.

学業成績証明書/Official Transcript

卒業日が記入されたものを、2015年2月15日までに提出。

Must be submitted indicating that the graduation date is no later than February 15, 2015.

エッセイ/Essay

申込書の一部として、2014年12月1日までに提出。エッセイのテーマは、ジュリアード音楽院より指定されます。詳細は、上記のジュリアード音楽院ウェブサイトをご参照ください。

All applicants are required to submit an essay as a component of the Application for Admission by December 1, 2014.

The Juilliard School has specific topics for the essay. These are found on their website shown above.

TOEFL

2015年2月15日までに、TOEFLスコアを提出。

入学に必要なスコアは、以下のとおりです。本選通過後、約5ヶ月あります。その間に、必要なら英語特訓があります。

グラジュエイト・ディプロマが73点(iBT)以上、ライティングセクション11点以上、

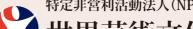
大学院が89点(iBT)以上、ライティングセクション21点以上。

Must be submitted by February 15, 2015.

The minimum required TOEFL score is:

73 (iBT) with a minimum writing score of 11 for Graduate Diploma,

89 (iBT) with a minimum writing score of 21 for Master of Music.



世界芸術文化振興協会(IFAC)について

About the International Foundation for Arts and Culture (IFAC)

特定非営利活動法人 (NPO法人) 世界芸術文化振興協会 (The International Foundation for Arts and Culture:IFAC)は、音楽および芸術関連イベントを通じて、社会福祉活動の支援を行うために、1996年に設立された公益団体です。1999年に東京都より、特定非営利活動法人(NPO法人)の認証を受けました。

IFACは、多くの方々のご支持により、2014年3月現在、約2,000人の個人及び法人会員を擁するところとなりました。また、IFACの目的と趣旨に賛同する多数の法人および個人からも、当会の活動に対する様々な形での後援、協賛、ご寄付を頂いております。

海外では、米国IFAC、英国IFAC、オーストラリアIFACが、それぞれ現地法に基づく公益団体として活動しております(米国公益法人、英国公益法人、豪州公益法人)。日本IFACは、これらの海外関連団体と幅広い協力・提携関係を保ち、国内外において様々な芸術、福祉活動を実践しています。

The International Foundation for Arts and Culture (IFAC) is a non-profit organization established for the purpose of promoting social welfare activities through music and arts-related events. Founded in 1996, it was officially recognized as NPO (authorized non-profit organization) by the government of Tokyo in 1999.

After its foundation, IFAC has been greatly supported by a number of people. It has approximately 2,000 individual and corporate members as of March 2014. Many corporations and individuals have given their approval to IFAC's objectives and have contributed, assisted, and supported its activities in various ways.

IFAC has established IFAC-USA, IFAC-UK and IFAC Australia. These organizations are charitable entities in accordance with the laws of the respective countries. IFAC maintains broad cooperative relationships with each of these organizations and carries out art and welfare-related activities internationally in collaboration with each other.

21



2002年11月14日

~和を以って貴しとなす~ ォペラ「聖徳太子」

於:新宿文化センター 大ホール

November 14, 2002

Harmony as precious Opera

"Prince Shotoku"

Venue: Shinjuku Bunka Centre, Tokyo

2004年5月30日

オペラ「楊貴妃」

於:天橋劇場、中国北京

May 30, 2004

Opera "Yang Guifei" Venue: Tiangiao Theatre, Beijing, China

2005年9月15日 オペラ

「雛祭りのフィガロの結婚」

オペラ「フィガロの結婚」全四幕 イタリア語上演 (W.A.モーツアルト作曲)

於:ゆうぽうと簡易保険ホール

September 15, 2005

Opera "Le Nozze di Figaro at the Hinamatsuri Girls"

Venue: Yu-port Kan-i-Hoken Hall



2003年8月28日

オペラ

「元禄のトラヴィアータ」

オペラ 「ラ・トラヴィアータ」 全三幕 イタリア語上演

(G. ヴェルディ作曲) 於:新宿文化センター 大ホール

August 28, 2003

Opera "La Traviata of Genroku Era"

Opera "La Traviata" in three acts by

Giuseppe Verdi

Venue: Shinjuku Bunka Centre, Tokyo





ォペラ「大正時代のボエーム」

オペラ 「ラ・ボエーム」 全四幕 イタリア語上演 (プッチーニ作曲)

於:ゆうぽうと簡易保険ホール

September 2, 2004

Opera "La Bohème in Taisho Era"

Opera "La Bohème" in four acts by G. Puccini

Venue: Yu-port Kan-i-Hoken Hall

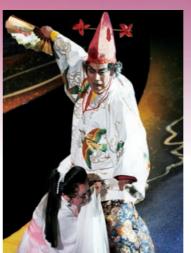
2005年10月19日-21日

スーパーオペラ「楊貴妃 |

於:新宿文化センター 大ホール

October 19-21, 2005

Super Opera "Yang Guifei" Venue: Shinjuku Bunka Center



2006年9月16日

オペラ

「リゴレット in ジャパン

オペラ「リゴレット」全三幕

イタリア語上演

(G・ヴェルディ作曲)

於:新宿文化センター 大ホール

September 16, 2006

Opera "Rigoletto in Japan" Opera "Rigoletto" in three acts by G. Verdi

Venue: Shinjuku Bunka Center



オペラ

「大江戸版 好色男のファルスタッフ」

オペラ「ファルスタッフ」 全三幕 イタリア語上演

(ヴェルディ作曲「ファルスタッフ」)

於:東京文化センター 大ホール

September 13, 2007

Opera "Lustful Falstaff in Edo Period"

Opera "Falstaff" in three acts by G. Verdi

Venue: Tokyo Bunka Kaikan

2008年9月19日、21日

オペラ

「大江戸版 好色男のファルスタッフ」

オペラ「ファルスタッフ」 全三幕 イタリア語上演

(ヴェルディ作曲 「ファルスタッフ」)

於:新宿文化センター 大ホール

September 19 & 21, 2008

Opera "Lustful Falstaff in Edo Period"

Opera "Falstaff" in three acts by G. Verdi Shinjuku Bunka Ce



2009年9月27日・30日

オペラ「ゼウスの化身 怪人ドン・ジョヴァンニ

オペラ 「ドン・ジョヴァンニ」 全二幕 イタリア語上演 (W.A.モーツアルト作曲)

於:新宿文化センター 大ホール

September 27 & 30, 2009

Opera "Don Giovanni - The Phantom-Avatar of Zeus"

Opera " Don Giovanni" in three acts by W. A. Mozart

Venue: Shiniuku Bunka Center



2010年9月24日 · 26日

オペラ「ナブッコ」・我が愛する地球よ!

オペラ「ナブッコ」全四幕 イタリア語上演

(G. ヴェルディ 作曲)

於:新宿文化センター 大ホール

September 24 & 26, 2010

Opera "Nabucco - Our Beloved Earth"

Opera "Nabucco" in four acts by G. Verdi

Venue: Shinjuku Bunka Center